FRANÇOIS DE FOSSA

VIDA Y OBRA



ARTEMIO MILLA GUTIÉRREZ



François de Fossa, c. 1840. Retrato anónimo. Fuente: Wikimedia Commons (Éditions Orphée)

François de Fossa

Vida y Obra

François de Fossa
Vida y Obra

ÍNDICE –

Página

Biografía 1

Obras 11

Bibliografía 15

Anexo 1 – Catálogo de Obras

Anexo 2 – Partituras

Biografía

François de Paule Jacques Raymond de Fossa (Perpiñán, 31 de agosto de 1775 – París, 3 de junio de 1849) fue militar de carrera y guitarrista de vocación: emigrado a España en 1793, oficial en Nueva España y en Madrid, prisionero en Granada en 1810, afrancesado, oficial del ejército francés desde 1813, caballero y oficial de la Legión de Honor, llamado en Madrid «el Haydn de la guitarra» por sus cuartetos. Es el autor de los *Trois trios concertans* op. 18 y de los *Trois quatuors* op. 19, para guitarra y cuerdas, de fantasías y divertimentos sobre Haydn, Mozart, Rossini y Beethoven, el traductor al francés de la *Escuela de guitarra* de Dionisio Aguado (1826), amigo y dedicatario de Aguado, y el copista a quien se deben los quintetos con guitarra de Boccherini que hoy conocemos.[1]

La bibliografía sobre De Fossa es, en lo esencial, obra de un solo hombre, Matanya Ophee (1932-2017), que halló sus manuscritos a finales de los años setenta en una biblioteca de New Hampshire, reconstruyó su vida en los archivos de París, Madrid y Perpiñán y en las cerca de seiscientas cartas a su hermana Thérèse, y publicó *Luigi Boccherini's Guitar Quintets: New Evidence* (1981), con la primera biografía fiable y el catálogo de sus obras, y la conferencia «François de Fossa, a French Guitarist in Mexico» (1997). El libro de 1981 no ha podido consultarse; la conferencia de 1997, reeditada por el Digital Guitar Archive, el artículo de Marina Ritzarev sobre Ophee (2017-2018) y la semblanza de Marie Queralt (2014) son las fuentes principales, completadas con las páginas de la Universidad de Perpiñán, la Société des Amis de Vincennes y Bru Zane.[2] La causa de la muerte, la sepultura y los nombres de sus hijos no constan en las fuentes consultadas.

El autor conserva reproducciones de cuatro ediciones originales cuyas portadas y páginas más significativas se reproducen en los capítulos de este libro: la *Méthode complète pour la guitare* de Aguado traducida por De Fossa (Richault, París, 1826), con el «Avant-propos du traducteur»; la *Première fantaisie* op. 5 dedicada a Antoine Meissonnier (Simrock, Bonn, colección Rischel y Birket-Smith); los *Trois trios concertans* op. 18 dedicados a Baxmann (Richault, pl. 1422.R, misma colección); y los *Six divertissemens pour la harpolyre* op. 21 dedicados a J. F. Salomon (Petit y el autor, París, Gallica).

El Anexo 2 reproduce íntegramente seis obras para guitarra sola: *La Tirolienne variée*, op. 1; la *Première fantaisie*, op. 5; las *Cinq contredanses* y dos valses, op. 8; la *Cinquième fantaisie sur l'air des Folies d'Espagne*, op. 12; el *Divertimento* I de los *Quatre divertissements*, op. 13, y el *Recuerdo de su siempre afectísimo amigo*, dedicado a Dionisio Aguado.

[1] Ophee (1997); Ritzarev (2017-2018); Wikipedia (fr) (s. f.); Wikipedia (en) (s. f.); Deutsche Biographie (s. f.).

[2] Ophee (1981), citado por Ritzarev (2017-2018) y Wikipedia (fr) (s. f.); Ritzarev (2017-2018); Ophee (1997); Queralt (2014).

Esta edición amplía la anterior con nueve documentos de época. Cuatro proceden de su expediente de la Legión de Honor, conservado en los Archives nationales de Francia y digitalizado en la base Léonore (LH/1003/68), que no se había utilizado en la bibliografía sobre el guitarrista: la carátula del expediente, el acta de individualidad de 1825, la copia legalizada de su partida de bautismo y el estado de servicios, campañas y heridas redactado por su regimiento. Los demás son anuncios y noticias de la prensa madrileña y parisiense localizados en la Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional de España y en ANNO, la hemeroteca digital de la Biblioteca Nacional de Austria. Todos se reproducen en facsímil con indicación de su procedencia y se transcriben respetando la ortografía original.

Perpiñán, la emigración y la Legión de los Pirineos (1775 – 1796)

Nació en Perpiñán el 31 de agosto de 1775, en la casa del número 9 de la rue du Figuier, hijo de François de Fossa (1726-1789), jurista, catedrático de derecho canónico a los veinte años, decano de la Facultad de Derecho en 1759, rector e historiador del Rosellón, de una familia de pequeña nobleza procedente del Vallespir; su hermana Thérèse fue la destinataria de las cartas que son la fuente principal de su biografía.[3]

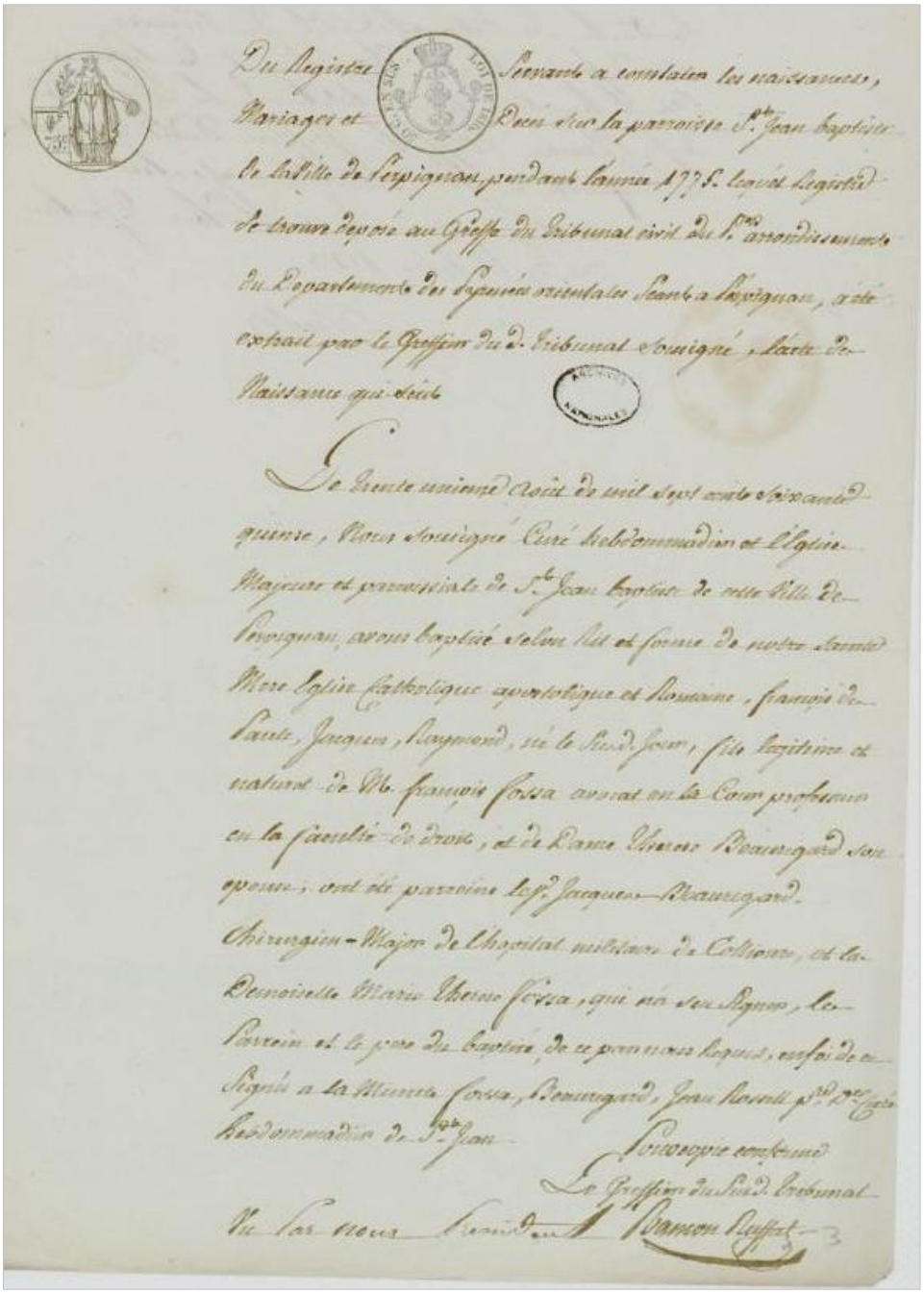
La partida de bautismo, de la que el tribunal civil de Perpiñán expidió en octubre de 1823 una copia legalizada para su expediente de la Legión de Honor, dice así:[4]

> Le trente unième août de mil sept cent soixante quinze, Nous soussigné Curé hebdomadier de l'Église Majeure et paroissiale de S.t Jean Baptiste de cette Ville de Perpignan, avons baptisé selon rit et forme de notre Sainte Mère Église catholique apostolique et romaine, François de Paule, Jacques, Raymond, né le susd. jour, fils légitime et naturel de M. François Fossa avocat en la Cour, professeur en la faculté de droit, et de Dame Thérèse Beauregard son épouse; ont été parrains les S.rs Jacques Beauregard, chirurgien-major de l'hôpital militaire de Collioure, et la Demoiselle Marie Thérèse Fossa […].

El documento confirma la fecha y el lugar de nacimiento, da el nombre de la madre, que la bibliografía no recogía, y muestra que el padrino era un Beauregard, probablemente pariente materno, cirujano mayor del hospital militar de Collioure, y la madrina una Fossa, sin duda de la familia paterna. La transcripción respeta la ortografía de la copia, salvo la normalización de los acentos.

[3] Ophee (1997); Université de Perpignan (2019); Queralt (2014); Société des Amis de Vincennes (2019); Ritzarev (2017-2018).

[4] Copia del registro parroquial de Saint-Jean-Baptiste de Perpiñán (1775), certificada por el escribano del tribunal civil del primer distrito de los Pirineos Orientales y legalizada en Perpiñán, «au Palais de justice, le 19 octobre 1823». Archives nationales, LH/1003/68, ff. 3-4.



Copia legalizada (1823) de la partida de bautismo de François de Paule Jacques Raymond Fossa, Perpiñán, 31 de agosto de 1775. Fuente: expediente de la Legión de Honor (Archives nationales, base Léonore, LH/1003/68)

Su madre, según la partida de bautismo que se reproduce más adelante, se llamaba Thérèse Beauregard; los demás hermanos no constan en las fuentes consultadas. En abril de 1793, en plena Convención, emigró a España y se alistó como voluntario, desde su creación, en la *Légion des Pyrénées*, cuerpo de emigrados franceses al servicio de Carlos IV; Bru Zane afirma, en cambio, que no ingresó en el ejército hasta la Restauración, en contradicción con Ophee y Queralt y con el estado de servicios oficial de 1825, que se reproduce más adelante y fecha su ingreso como voluntario en la Légion des Pyrénées el 20 de abril de 1793.[5]

[5] Queralt (2014); Ophee (1997); Bru Zane Mediabase (s. f.).

Nueva España y Madrid: Azanza, los cuartetos y el «Haydn de la guitarra» (1796 – 1813)

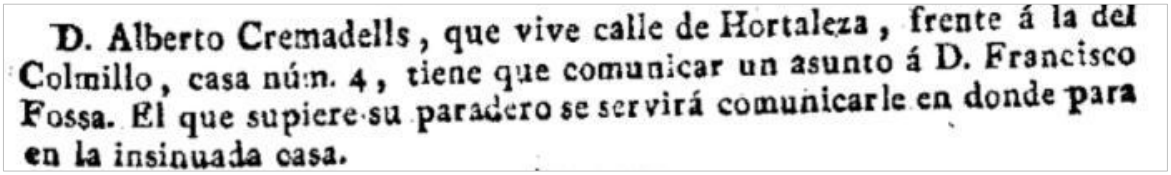
En 1796 Miguel José de Azanza, ministro de la Guerra, lo tomó a su servicio y lo llevó consigo a Nueva España cuando fue nombrado virrey (1798-1800); De Fossa residió en México y en Puebla, fue cadete gentilhombre de infantería en Acapulco y segundo teniente en 1800, y regresó a España en 1803 por orden real.[6]

Su expediente en el Archivo General Militar de Segovia contiene la solicitud de licencia para casarse con María Guadalupe Domínguez y Alarcón, hija del corregidor de Querétaro Miguel Domínguez y, por tanto, hijastra de Josefa Ortiz de Domínguez, la heroína de la independencia mexicana; no consta que la boda se celebrara, y el propio Ophee presenta el vínculo como no confirmado.[7]

Entre 1803 y 1813 sirvió en Cádiz y Madrid como jefe de negociado en el Ministerio de Indias y alcanzó el grado de capitán. En una carta a su hermana fechada en Madrid el 9 de marzo de 1808 cuenta que compone para guitarra para suplir un sueldo escaso, que sus cuartetos se ejecutan en público y que le llaman «le Haydn de la guitare».[8]

Un aviso del *Diario de Madrid* del 5 de julio de 1812 podría referirse a él: «D. Alberto Cremadells, que vive calle de Hortaleza, frente á la del Colmillo, casa núm. 4, tiene que comunicar un asunto á D. Francisco Fossa. El que supiere su paradero se servirá comunicarle en donde para en la insinuada casa».[9]

La coincidencia del nombre, de la ciudad y de la fecha, en los meses en que De Fossa servía en Madrid al gobierno josefino, hace verosímil la identificación, pero el aviso no permite probarla.


D. Alberto Cremadells, que vive calle de Hortaleza, frente á la del Colmillo, casa núm. 4, tiene que comunicar un asunto á D. Francisco Fossa. El que supiere su paradero se servirá comunicarle en donde para en la insinuada casa.

Diario de Madrid, 5 de julio de 1812, p. 3: aviso de Alberto Cremadells a «D. Francisco Fossa».
Fuente: Diario de Madrid, 5-VII-1812, p. 3 (Biblioteca Nacional de España, Hemeroteca Digital)

El 29 de enero de 1810 cayó prisionero tras la ocupación de Granada por las tropas francesas y fue liberado bajo palabra por José Bonaparte; afrancesado, ligado a Azanza —ya duque de Santa Fe—, cumplió una misión en París en 1810 y en 1813 (1814 según Queralt) salió de España con el ejército francés en retirada.[10]

[6] Ophee (1997); Bru Zane Mediabase (s. f.); Wikipedia (fr) (s. f.).

[7] Ophee (1997).

[8] Ophee (1997); Queralt (2014); Wikipedia (de) (s. f.); De Kloe (1996), citado por Ophee (1997).

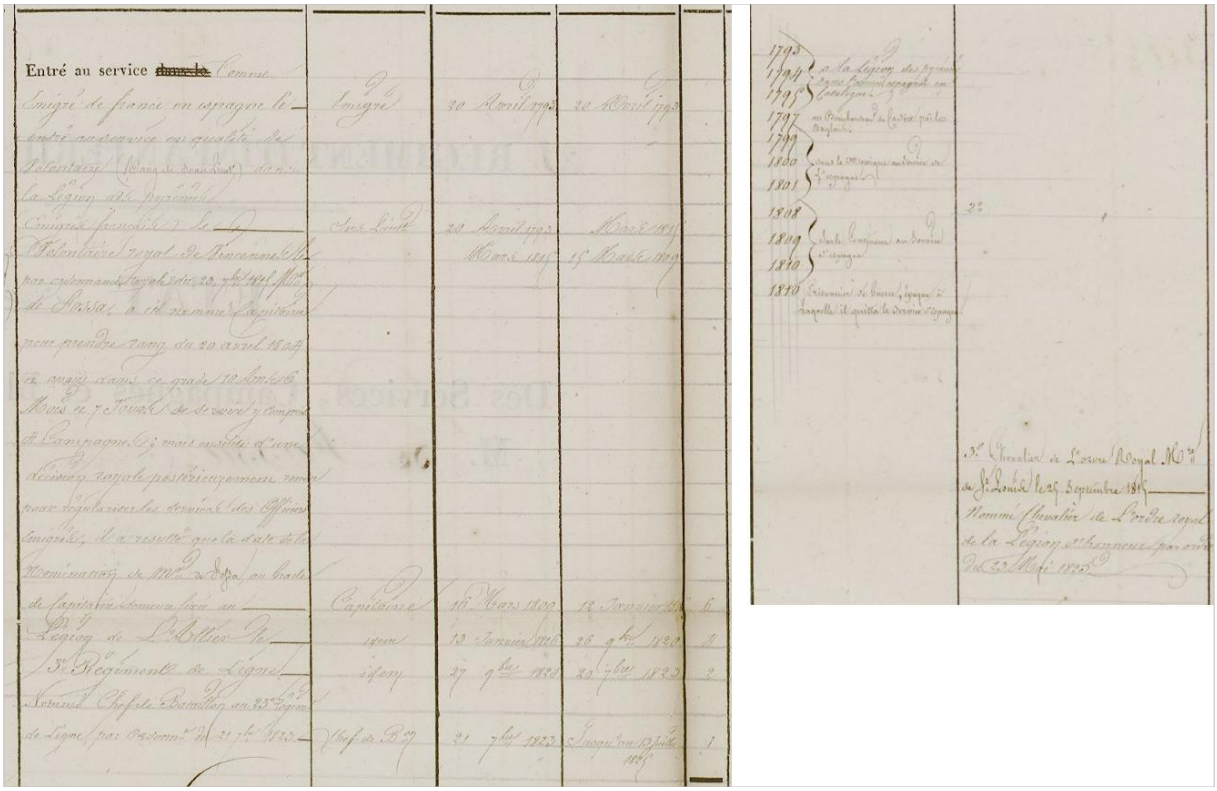
[9] *Diario de Madrid*, 5 de julio de 1812, p. 3.

[10] Ophee (1997); Queralt (2014); Wikipedia (de) (s. f.).

El estado de servicios que el consejo de administración del 23.º regimiento de infantería de línea certificó en Tours el 13 de julio de 1825 resume esta carrera desde el punto de vista francés. Según él, De Fossa «entró en el servicio como emigrado de Francia en España» el 20 de abril de 1793, en calidad de voluntario con rango de subteniente, en la Légion des Pyrénées; fue después capitán en la Légion de l'Allier y en el 3.er regimiento de línea, y por ordenanza del 21 de septiembre de 1823 jefe de batallón del 23.º de línea. La columna de campañas es la más reveladora:[11]

> 1793, 1794, 1795: à la Légion des Pyrénées dans l'armée espagnole en Catalogne. 1797: au bombardement de Cadix par les Anglais. 1799, 1800, 1801: dans le Mexique au service de l'Espagne. 1808, 1809, 1810: sur le continent au service d'Espagne. 1810: prisonnier de guerre, époque à laquelle il quitta le service d'Espagne.

Dos datos son nuevos respecto de la bibliografía: su participación en la defensa de Cádiz durante el bombardeo británico de 1797 y la constancia oficial de que su paso del servicio español al francés coincidió con su captura en 1810. La columna de decoraciones registra que era caballero de la Orden real y militar de San Luis desde el 25 de septiembre de 1814 o 1815 —la última cifra es dudosa— y caballero de la Legión de Honor por ordenanza del 23 de mayo de 1825.



Estado de servicios, campañas y heridas de M. de Fossa, jefe de batallón del 23.º regimiento de infantería de línea (Tours, 13 de julio de 1825): empleos (izquierda) y campañas y decoraciones (derecha).
Fuente: expediente de la Legión de Honor (Archives nationales, base Léonore, LH/1003/68)

[11] Archives nationales, LH/1003/68, f. 7, «État des services, campagnes et blessures». La lectura de algunas fechas intermedias de la columna de empleos es dudosa en la digitalización y no se transcribe.

De estos años madrileños datan su amistad con Dionisio Aguado y, con toda probabilidad, las copias de los quintetos con guitarra de Boccherini (G. 445-451 y 453) que hoy conserva la Library of Congress y que son la única fuente de esas obras.[12]

Francia: el ejército, París y Aguado (1813 – 1849)

Se instaló primero cerca de Montauban y sirvió como capitán en París, Burdeos, Tours y Estrasburgo, donde se casó; su matrimonio con Marguerite Sophie Vautrin data de 1825 y tuvo tres hijos, cuyos nombres no constan en las fuentes consultadas; un nieto homónimo, el vizconde François de Fossa (1861-1936), oficial de artillería e historiador, fundó en 1910 la Société des Amis de Vincennes.[13]

Participó en la campaña de Cataluña de 1823 como *chef de bataillon* en Molins de Rei, fue nombrado caballero de la Legión de Honor en 1825, tomó parte en la toma de Argel en 1830, fue promovido a oficial de la Legión de Honor en 1839, recibió las órdenes de San Luis y de San Fernando y se retiró el 1 de julio de 1844, estableciéndose en París.[14]

El expediente de la Legión de Honor documenta los dos grados. El acta de individualidad, firmada en Tours el 13 de julio de 1825 por el interesado —«F. de Fossa»— y por el consejo de administración del 23.º de línea, lo identifica como «chef de bataillon au 23e régiment», nombrado caballero el 23 de mayo de 1825; la carátula del expediente lo registra después como «major du 23e rég.t d'infanterie de ligne», promovido a oficial «pour prendre rang à dater du 14 août 1839», con título firmado en París el 3 de diciembre de 1839.[15]


Dossier.

N.° d'Ordre
39392.

Officier de l'Ordre royal de la Légion d'honneur, pour prendre rang à dater du 14 août 1839.
Titre signé à Paris, le 3 Xbre 1839.

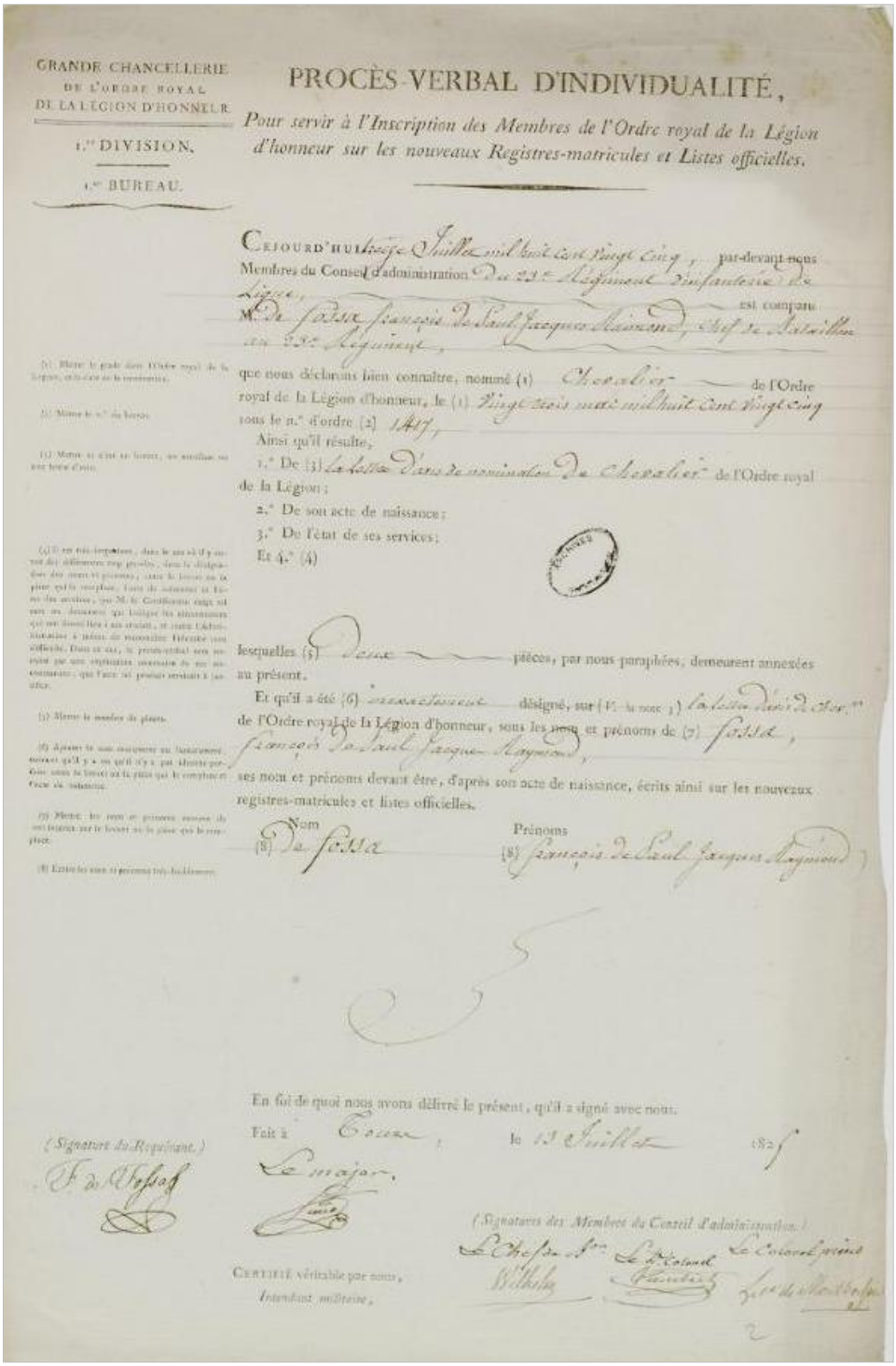
Carátula del expediente de la Legión de Honor de «M. de Fossa (François de Paul Jacques Raymond), né le 31 août 1775 à Perpignan», mayor del 23.º de línea, oficial de la Orden desde el 14 de agosto de 1839.
Fuente: expediente de la Legión de Honor (Archives nationales, base Léonore, LH/1003/68)

[12] Ophee (1981), citado por Ritzarev (2017-2018) y Wikipedia (fr) (s. f.); Ritzarev (2017-2018); Briso de Montiano (2021-2022).

[13] Office de Tourisme de Montauban (s. f.); Queralt (2014); Ophee (1997); Société des Amis de Vincennes (2019).

[14] Ophee (1997); Queralt (2014); Bru Zane Mediabase (s. f.).

[15] Archives nationales, LH/1003/68, ff. 1-2. La carátula, con el número de orden 39392, enumera las piezas del expediente: acta de individualidad, partida de nacimiento, juramento, título y estado de servicios.



GRANDE CHANCELLERIE
DE L'ORDRE ROYAL
DE LA LÉGION D'HONNEUR.

1.re DIVISION.

1.er BUREAU.

PROCÈS-VERBAL D'INDIVIDUALITÉ,

Pour servir à l'Inscription des Membres de l'Ordre royal de la Légion d'honneur sur les nouveaux Registres-matricules et Listes officielles.

Cejourd'hui treize Juillet mil huit cent vingt cinq, par-devant nous Membres du Conseil d'administration Du 23e Régiment d'infanterie de Ligne,

est comparu M. De Fossa François de Paul Jacques Raymond, Chef de Bataillon au 23e Régiment,

que nous déclarons bien connaître, nommé (1) Chevalier de l'Ordre royal de la Légion d'honneur, le (1) Vingt trois mai mil huit cent vingt cinq sous le n.° d'ordre (2) 1417,

Ainsi qu'il résulte,

1.° De (3) la lettre de nomination de Chevalier de l'Ordre royal de la Légion;

2.° De son acte de naissance;

3.° De l'état de ses services;

Et 4.° (4)

lesquelles (5) Deux pièces, par nous paraphées, demeurent annexées au présent.

Et qu'il a été (6) immédiatement désigné, sur (V. la note 1) la Liste Ordre de Mar.t de l'Ordre royal de la Légion d'honneur, sous les nom et prénoms de (7) Fossa, François de Paul Jacque Raymond,

ses nom et prénoms devant être, d'après son acte de naissance, écrits ainsi sur les nouveaux registres-matricules et listes officielles.

Nom (8) De Fossa — Prénoms (8) François de Paul Jacques Raymond

En foi de quoi nous avons délivré le présent, qu'il a signé avec nous.

Fait à Tours, le 13 Juillet 1825

(Signature du Requérant.) De Fossa

Le major.

(Signatures des Membres du Conseil d'administration.)

Certifié véritable par nous, Intendant militaire,

Acta de individualidad para la inscripción de De Fossa en los registros de la Legión de Honor, Tours, 13 de julio de 1825, con su firma.
Fuente: expediente de la Legión de Honor (Archives nationales, base Léonore, LH/1003/68)

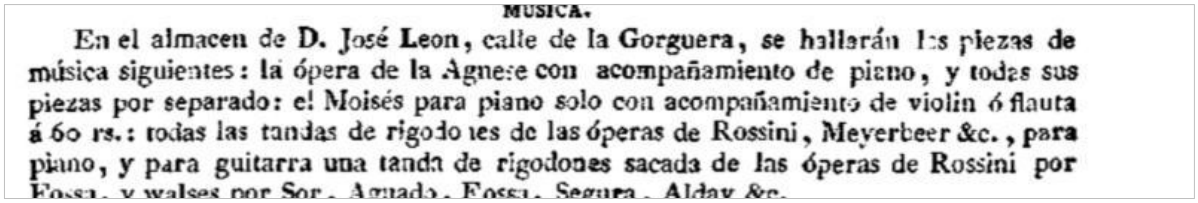
En París reanudó la colaboración con Aguado, establecido en la capital francesa en 1826 según Briso de Montiano: tradujo al francés la parte teórica de la *Escuela de guitarra* como *Méthode complète pour la guitare* (1826), cuyo «Avant-propos du traducteur» constituye uno de los primeros elogios franceses de Aguado —«l'agilité la plus extraordinaire jointe aux notes soutenues du presque inimitable Sor: voilà ce que disent de M. Aguado tous ceux qui ont le bonheur de jouir de son talent»—.

Aguado le dedicó los *Trois rondos brillants* op. 2 —y, según la lista de dedicatorias del propio catálogo de De Fossa, también el op. 15— y, a su esposa Sophie, las *Six petites pièces* op. 4 (Briso de Montiano), y De Fossa correspondió con el *Recuerdo de su siempre afectísimo amigo*, publicado en Madrid por Campo y Castro hacia 1840.[16]

Según Briso de Montiano, en la memoria testamentaria que completó entre febrero y junio de 1849 Aguado legó quinientos reales a De Fossa, que murió en París el 3 de junio de 1849, más de seis meses antes que su amigo, fallecido en Madrid el 20 de diciembre.

Su redescubrimiento se debe a Ophee; Perpiñán le dedicó el año 2015, la asociación *Les Amis de François de Fossa* se fundó en 2016 y la Universidad de Perpiñán dio su nombre a un anfiteatro el 3 de junio de 2019.[17]

La prensa de la época muestra que su nombre circuló en Madrid y en París mientras vivía. En enero de 1827 el almacén de música de José León, en la calle de la Gorguera de Madrid, anunciaba un surtido de música para guitarra «por Sors, Legnani, Kuffner, Guiliani, Varlet, Fossa y otros», y en febrero de 1830 ofrecía «para guitarra una tanda de rigodones sacada de las óperas de Rossini por Fossa, y walses por Sor, Aguado, Fossa, Segura, Alday &c.», referencia probable a las *Cinq contredanses de Rossini et deux valses* op. 8.[18] En París, la *Revue musicale* de Fétis anunció en 1827 las *Six petites pièces pour guitare seule* de Aguado «dédiées à Madame Sophie de Fossa», con lo que confirma la dedicatoria a su esposa que recoge Briso de Montiano, y en 1829 publicó la carta en la que Jean-François Salomon, profesor de música en Besanzón, presentaba su harpolira como el instrumento que sacaría a la guitarra «du rang médiocre qu'il occupe», un instrumento «cultivé avec tant de succès par MM. Sor, Aguado, de Fossa, Carulli, Molino, Carcassi, Messonnier, et autres guitaristes célèbres»; el mismo año anunciaba, junto al método de Salomon, los *Six divertissemens pour la harpolyre* op. 21 «dédiés à M. Salomon […] par son ami F. de Fossa».[19] La *Allgemeine musikalische Zeitung* de Leipzig y la *Berliner allgemeine musikalische Zeitung* incluyeron entre 1826 y 1829 sus opp. 1, 5 y 14 y sus arreglos de oberturas para dos guitarras en las listas de novedades de Simrock.[20]


MUSICA.

En el almacen de D. José Leon, calle de la Gorguera, se hallarán las piezas de música siguientes: la ópera de la Agnese con acompañamiento de piano, y todas sus piezas por separado: el Moisés para piano solo con acompañamiento de violin ó flauta á 60 rs.: todas las tandas de rigodones de las óperas de Rossini, Meyerbeer &c., para piano, y para guitarra una tanda de rigodones sacada de las óperas de Rossini por Fossa, y walses por Sor, Aguado, Fossa, Segura, Alday &c.

Diario de avisos de Madrid, 16 de febrero de 1830, p. 4: rigodones y valses de Fossa a la venta en el almacén de José León. Fuente: Diario de avisos de Madrid, 16-II-1830, p. 4 (Biblioteca Nacional de España, Hemeroteca Digital)

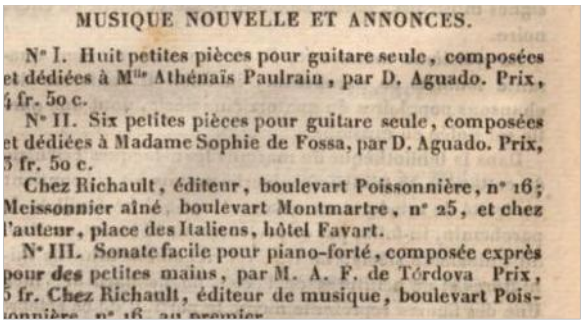
[16] Aguado (1826): *Méthode complète*, traducción de De Fossa, partitura; Briso de Montiano (2021-2022); Ophee (1997); IMSLP (s. f.).

[17] Ritzarev (2017-2018); Université de Perpignan (2019).

[18] *Diario de avisos de Madrid*, 30 de enero de 1827, p. 3, y 16 de febrero de 1830, p. 4.

[19] *Revue musicale*, París, t. I, 1827, p. 96; t. V, 1829, p. 233; t. VI, 1829, p. 598.

[20] *Allgemeine musikalische Zeitung*, 29 de marzo y 4 de octubre de 1826, 22 de julio de 1829; *Berliner allgemeine musikalische Zeitung*, 24 de junio de 1826 y 16 de junio de 1829.



MUSIQUE NOUVELLE ET ANNONCES.

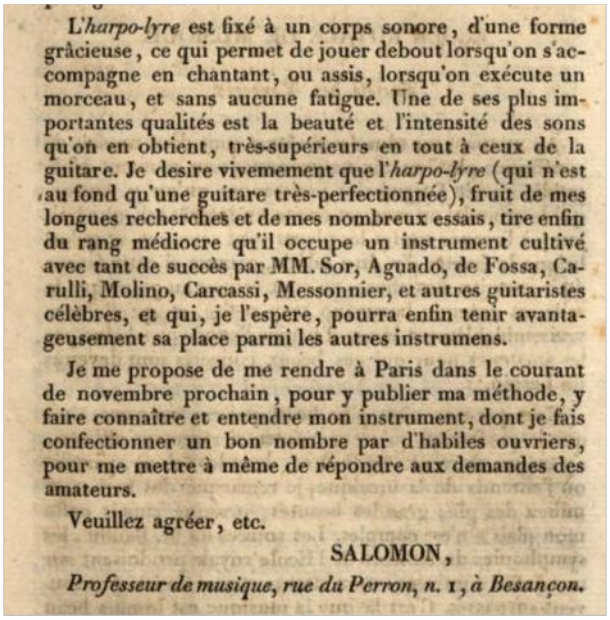
N° I. Huit petites pièces pour guitare seule, composées et dédiées à Mlle Athénaïs Paulrain, par D. Aguado. Prix, 4 fr. 50 c.

N° II. Six petites pièces pour guitare seule, composées et dédiées à Madame Sophie de Fossa, par D. Aguado. Prix, 3 fr. 50 c.

Chez Richault, éditeur, boulevart Poissonnière, n° 16; Meissonnier aîné boulevart Montmartre, n° 25, et chez l'auteur, place des Italiens, hôtel Favart.

N° III. Sonate facile pour piano-forté, composée exprès pour des petites mains, par M. A. F. de Tórdova Prix, 5 fr. Chez Richault, éditeur de musique, boulevart Poissonnière, n° 16, au premier.

Revue musicale (París), t. I, 1827, p. 96: las Six petites pièces de Aguado «dédiées à Madame Sophie de Fossa».
Fuente: Revue musicale, 1827, p. 96 (Österreichische Nationalbibliothek, ANNO)



L'*harpo-lyre* est fixé à un corps sonore, d'une forme grâcieuse, ce qui permet de jouer debout lorsqu'on s'accompagne en chantant, ou assis, lorsqu'on exécute un morceau, et sans aucune fatigue. Une de ses plus importantes qualités est la beauté et l'intensité des sons qu'on en obtient, très-supérieurs en tout à ceux de la guitare. Je desire vivement que l'*harpo-lyre* (qui n'est au fond qu'une guitare très-perfectionnée), fruit de mes longues recherches et de mes nombreux essais, tire enfin du rang médiocre qu'il occupe un instrument cultivé avec tant de succès par MM. Sor, Aguado, de Fossa, Carulli, Molino, Carcassi, Messonnier, et autres guitaristes célèbres, et qui, je l'espère, pourra enfin tenir avantageusement sa place parmi les autres instrumens.

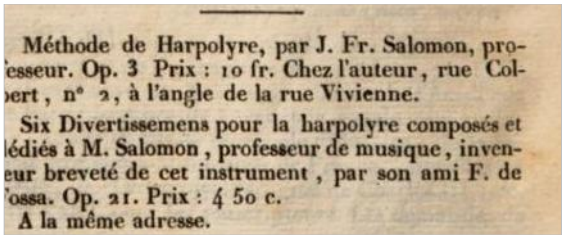
Je me propose de me rendre à Paris dans le courant de novembre prochain, pour y publier ma méthode, y faire connaître et entendre mon instrument, dont je fais confectionner un bon nombre par d'habiles ouvriers, pour me mettre à même de répondre aux demandes des amateurs.

Veuillez agréer, etc.

SALOMON,

Professeur de musique, rue du Perron, n. 1, à Besançon.

Revue musicale (París), t. V, 1829, p. 233: carta de J.-F. Salomon sobre la harpolira, con De Fossa entre los «guitaristes célèbres».
Fuente: Revue musicale, 1829, p. 233 (Österreichische Nationalbibliothek, ANNO)



Méthode de Harpolyre, par J. Fr. Salomon, professeur. Op. 3 Prix : 10 fr. Chez l'auteur, rue Colbert, n° 2, à l'angle de la rue Vivienne.

Six Divertissemens pour la harpolyre composés et dédiés à M. Salomon, professeur de musique, inventeur breveté de cet instrument, par son ami F. de Fossa. Op. 21. Prix : 4 50 c.
A la même adresse.

Revue musicale (París), t. VI, 1829, p. 598: anuncio de la Méthode de harpolyre de Salomon y de los Six divertissemens op. 21 de De Fossa.
Fuente: Revue musicale, 1829, p. 598 (Österreichische Nationalbibliothek, ANNO)

Las guitarras de Fossa

No consta qué guitarras tocó De Fossa. Sí consta su interés por los instrumentos nuevos: los *Six divertissemens* op. 21 están escritos para la harpolyre, la guitarra de tres mástiles inventada por Jean-François Salomon en 1829, a quien van dedicados «par son ami», y la portada remite a la *Méthode* publicada por el inventor; el primer minueto prescribe «sillet mobile à la 4.ème touche du manche», es decir, cejilla en el cuarto traste.[21]

[21] De Fossa (c. 1830): *Six divertissemens pour la harpolyre* op. 21, partitura.

Su escritura es la de un músico de cámara formado en el cuarteto clásico: los tríos op. 18 y los cuartetos op. 19 reparten el discurso entre guitarra y cuerdas con la lógica temática de Haydn, de cuya obra extrajo además los *Grands duos* op. 2 y los *Quatre divertissemens* op. 13; las fantasías opp. 5, 10, 11 y 12 muestran al virtuoso de salón, y el *Avant-propos* de 1826 lo revela como teórico atento al sonido «clair et moelleux» y a la escuela española.[22]

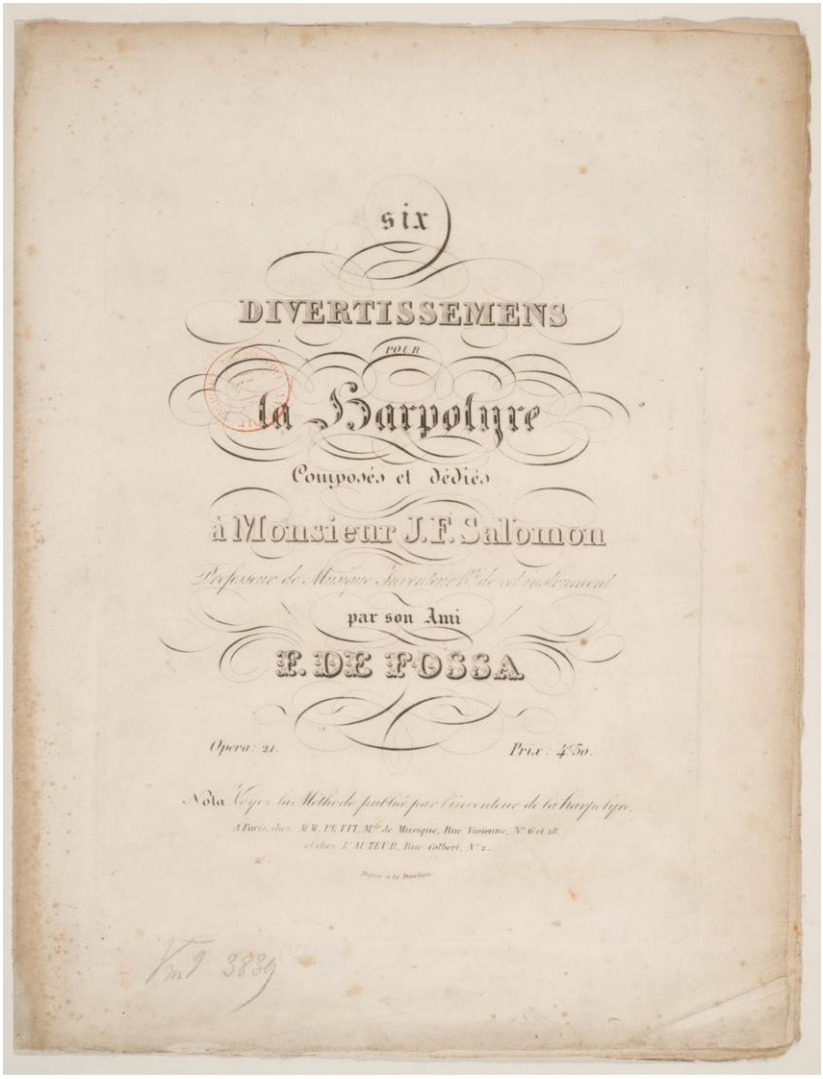
[22]De Fossa (c. 1826): *Trois trios concertans* op. 18, partitura; IMSLP (s. f.); Aguado (1826): *Méthode complète*, traducción de De Fossa, partitura.

Obras

Rasgos de estilo

La obra de De Fossa se divide en música de cámara con guitarra —los tríos op. 18, los cuartetos op. 19, los dúos sobre Haydn y las oberturas de ópera arregladas para dos guitarras—, obras para guitarra sola —fantasías, divertimentos, variaciones— y la traducción del método de Aguado. Su catálogo conocido llega al op. 21; los opp. 3, 4, 7 y 20 no se han localizado.[23]

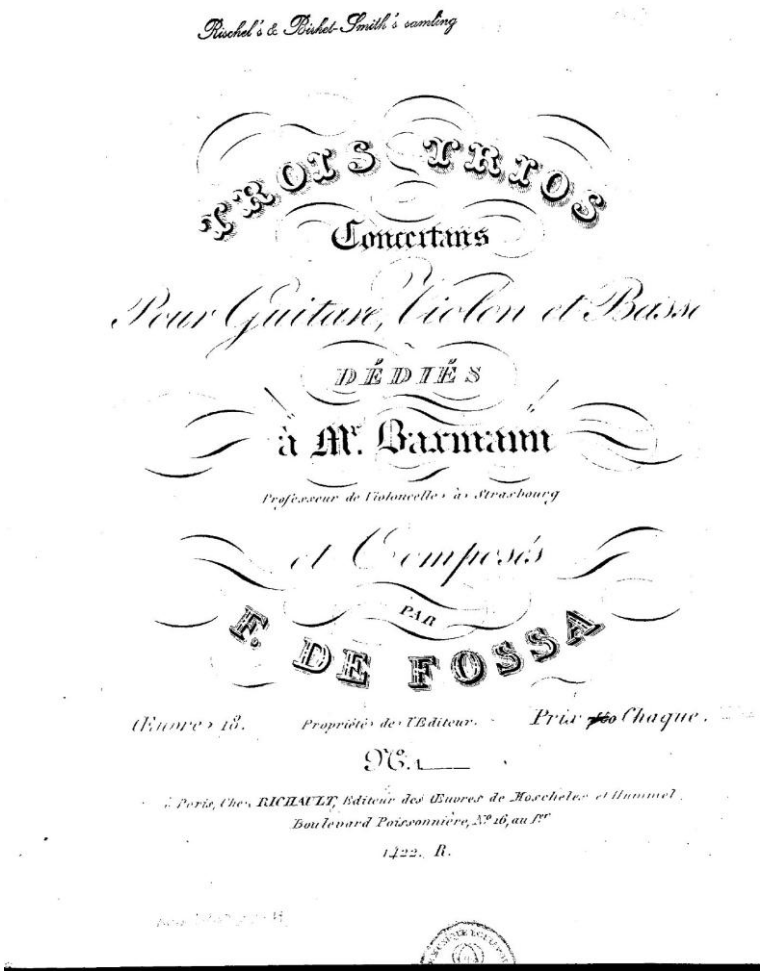
Las ediciones originales aparecieron en Bonn (Simrock), París (Meissonnier, Richault, Petit) y Madrid (Campo y Castro); una colección procedente de Aguado, conservada en el Conservatorio «Jacinto Guerrero» de Toledo, ha permitido recuperar los opp. 6, 10, 11 y 15.[24]


six
DIVERTISSEMENS
POUR
la Harpolyre
Composés et dédiés
à Monsieur J.F. Salomon
par son Ami
F. DE FOSSA
Opera 21.
Prix : 4 50.
Nota
Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

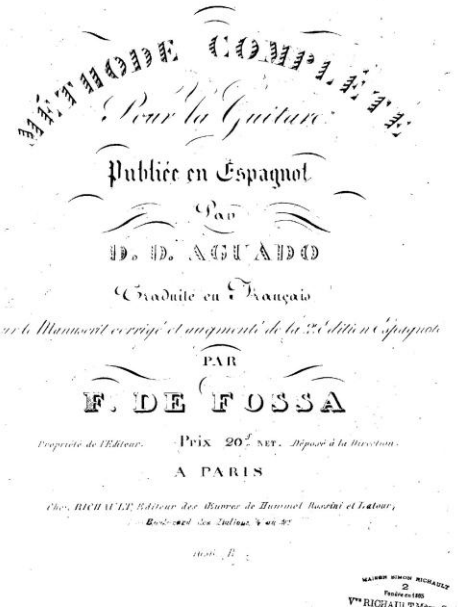
Six divertissemens pour la harpolyre op. 21, portada, dedicados a J. F. Salomon «par son ami»; París, Petit, rue Vivienne, y el autor, rue Colbert n.º 2. Bibliothèque nationale de France.

[23] Wikipedia (fr) (s. f.); IMSLP (s. f.); Ophee (1981), citado por Ritzarev (2017-2018) y Wikipedia (fr) (s. f.).

[24] IMSLP (s. f.); Guitar Solo Publications (s. f.).



Trois trios concertans pour guitare, violon et basse op. 18, portada, dedicados a Baxmann, «professeur de violoncelle à Strasbourg»; Richault, pl. 1422.R.



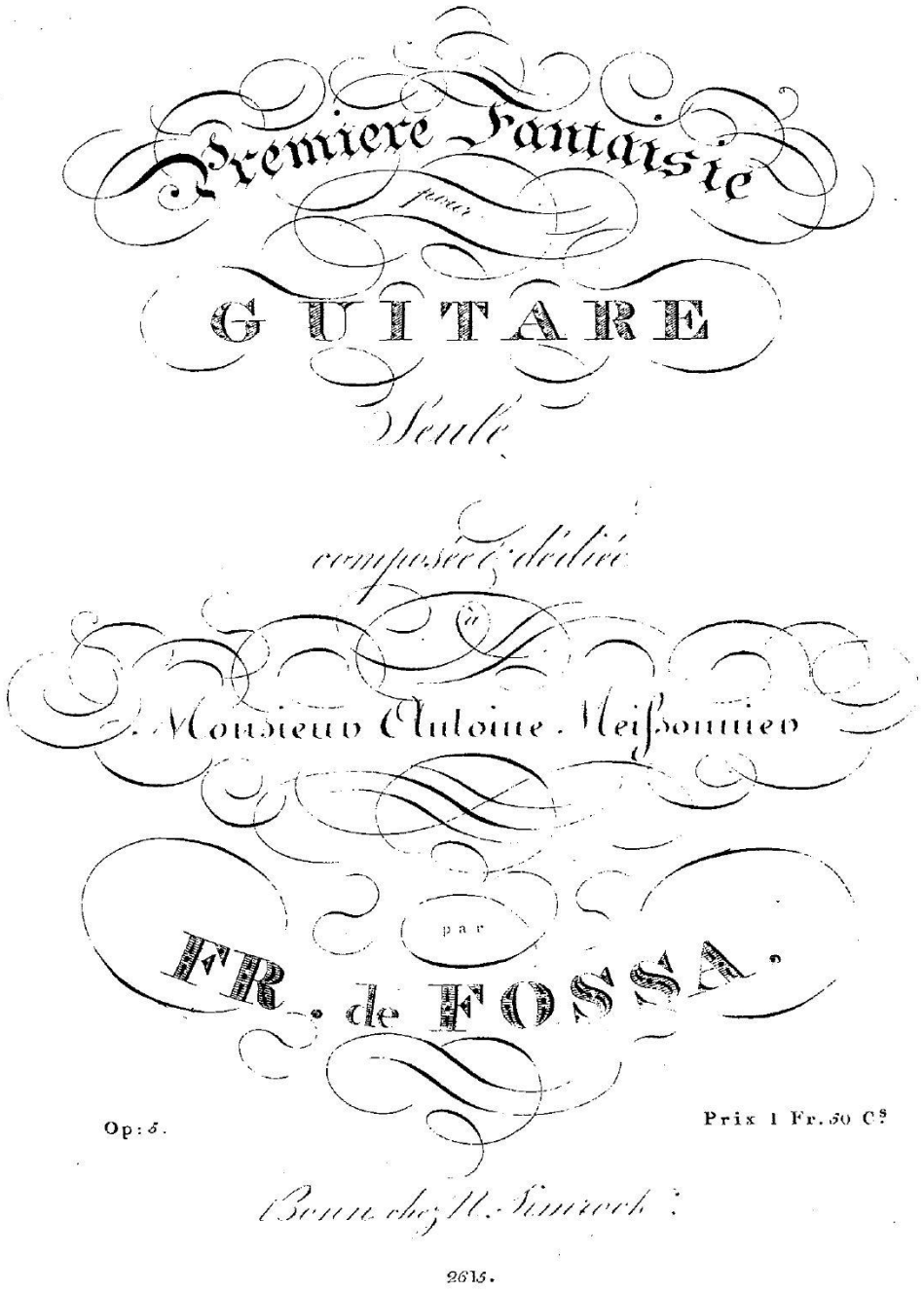
Méthode complète pour la guitare, publiée en espagnol par D. D. Aguado, traduite en français par F. de Fossa, portada, Richault.

Las obras

Op. 1, *La Tirolienne variée* (Simrock, pl. 2275, c. 1824); op. 2, *Grands duos* I-VI sobre Haydn para dos guitarras, continuados por los dúos VII-IX; op. 5, *Première fantaisie*, dedicada a Antoine Meissonnier (Simrock, pl. 2615); op. 6, *Douze divertissemens* (Meissonnier, pl. 126); op. 8, *Cinq contredanses de Rossini et deux valses*; op. 9, tema variado y ocho valses de Mozart; op. 10, *Troisième fantaisie* sobre Beethoven; op. 11, *Quatrième fantaisie, Les Adieux à l'Espagne*; op. 12, *Cinquième fantaisie sur l'air des Folies d'Espagne*, dedicada a Rosalie Henin (Simrock, pl. 2613, 1825); op. 13, *Quatre divertissemens* sobre Haydn, dedicados a Mlle B. C. Delaforest (Simrock, pl. 2614); op. 14, obertura de *Elisabetta* de Rossini para piano y guitarra; op. 15, *Douze divertissemens*; op. 16, dúo concertante sobre la sinfonía de *El barbero de Sevilla* de Carnicer; op. 17, seis dúos concertantes sobre Ataide y Portugal; op. 18, *Trois trios concertans* para guitarra, violín y violonchelo, en La, Sol y Fa, dedicados a Heinrich Moritz Baxmann, violonchelista en Estrasburgo (Richault, pl. 1422.R, c. 1826); op. 19, *Trois quatuors* para guitarra, violín, viola (o segunda guitarra) y violonchelo (Richault, pl. 1490.R, c. 1825-1826); op. 21, *Six divertissemens pour la harpolyre* (Petit y el autor, c. 1830). Sin opus: el *Recuerdo* dedicado a Aguado y las oberturas de Boieldieu, Berton, Dalayrac, Méhul, Piccinni, Sacchini y Spontini para dos guitarras.[25]

[25] IMSLP (s. f.); De Fossa (c. 1825): *Première fantaisie* op. 5, partitura; De Fossa (c. 1826): *Trois trios concertans* op. 18, partitura; De Fossa (c. 1830): *Six divertissemens pour la harpolyre* op. 21, partitura; Guitar Solo Publications (s. f.); Bru Zane Mediabase (s. f.).

Rischel's & Birket-Smith's samling



Première fantaisie pour guitare seule op. 5, portada, dedicada a Antoine Meissonnier; Simrock, pl. 2615. Colección Rischel y Birket-Smith.

Bibliografía

Aguado, Dionisio (1826): *Méthode complète pour la guitare*, traducida al francés por F. de Fossa, París, Richault; ejemplar con el «Avant-propos du traducteur». Reproducción en la colección del autor.

BMG Victor (1996): Kazuhito Yamashita, *François de Fossa: Works for Solo Guitar*, BVCC 719, notas de Matanya Ophee.

Briso de Montiano, Luis (2021-2022): «Dionisio Aguado. Los escritos a Santiago de Masarnau», *Roseta*, n.º 16.
https://www.xn--sociedadespaoladelaguitarra-0uc.com/images/pdf/16_BRISO_MONTIANO_Aguado_Masarnau.pdf (consultado el 17 de octubre de 2026).

Bru Zane Mediabase (s. f.): «François de Fossa».
https://bruzanemediabase.com/ (consultado el 17 de octubre de 2026).

De Fossa, François (c. 1825): *Première fantaisie pour guitare seule*, op. 5, dedicada a Antoine Meissonnier, Bonn, N. Simrock, pl. 2615; ejemplar de la colección Rischel y Birket-Smith, Det Kongelige Bibliotek, Copenhague. Reproducción en la colección del autor.

De Fossa, François (c. 1826): *Trois trios concertans pour guitare, violon et basse*, op. 18, dedicados a Baxmann, París, Richault, pl. 1422.R; ejemplar de la colección Rischel y Birket-Smith. Reproducción en la colección del autor.

De Fossa, François (c. 1830): *Six divertissemens pour la harpolyre*, op. 21, dedicados a J. F. Salomon, París, Petit y el autor; ejemplar de la Bibliothèque nationale de France, Gallica. Reproducción en la colección del autor.

De Kloe, Jan (1996): artículo sobre De Fossa, *Soundboard*, vol. 22, n.º 4. Citado por Ophee (1997).

Deutsche Biographie (s. f.): «Fossa, François de», GND.
https://www.deutsche-biographie.de/ (consultado el 17 de octubre de 2026).

Guitar Solo Publications (GSP) (s. f.): ediciones de François de Fossa (opp. 6, 11, 18) al cuidado de Matanya Ophee y Luis Briso de Montiano.
https://gspguitar.com/ (consultado el 17 de octubre de 2026).

IMSLP (s. f.): «Category: Fossa, François de» y páginas de obra.
https://imslp.org/wiki/Category:Fossa,_Fran%C3%A7ois_de (consultado el 17 de octubre de 2026).

Naxos (1994): *Fossa: Guitar Trios Op. 18*, Simon Wynberg, Martin Beaver y Robert Epperson, 8.550760.

Office de Tourisme de Montauban (s. f.): anuncio de la conferencia de Nicole Yrle sobre François de Fossa.

Ophee, Matanya (1981): *Luigi Boccherini's Guitar Quintets: New Evidence. To which is added a reliable biography of François de Fossa, his portrait, and a checklist of his known compositions*, Boston, Editions Orphée, 87 pp. Citado por Ritzarev (2017-2018) y Wikipedia (fr) (s. f.).

Ophee, Matanya (1997): «François de Fossa, a French Guitarist in Mexico», conferencia (Cuernavaca, 1997), reeditada por Digital Guitar Archive (2022).
https://www.digitalguitararchive.com/2022/03/francois-de-fossa-a-french-guitarist-in-mexico/ (consultado el 17 de octubre de 2026).

Queralt, Marie (2014): «Vie et œuvre de François de Fossa», blog *Commémoration de Fossa*.
https://commemorationdefossa.over-blog.com/2014/04/vie-et-oeuvre-de-francois-de-fossa.html (consultado el 17 de octubre de 2026).

Ritzarev, Marina (2017-2018): artículo sobre Matanya Ophee y François de Fossa, *Min-Ad: Israel Studies in Musicology Online*, vol. 14.

https://min-ad.org.il/min-ad/article/download/103/94/185 (consultado el 17 de octubre de 2026).

Archives nationales (Francia): expediente de la Legión de Honor de François de Paul Jacques Raymond de Fossa, LH/1003/68, base Léonore.

https://www.leonore.archives-nationales.culture.gouv.fr/ui/ (consultado el 25 de octubre de 2026).

Fuentes hemerográficas: *Diario de Madrid* (5 de julio de 1812); *Diario de avisos de Madrid* (30 de enero de 1827; 16 de febrero de 1830) (Biblioteca Nacional de España, Hemeroteca Digital); *Revue musicale* (1827, t. I, p. 96; 1829, t. V, p. 233, y t. VI, p. 598); *Allgemeine musikalische Zeitung* (29 de marzo y 4 de octubre de 1826; 22 de julio de 1829); *Berliner allgemeine musikalische Zeitung* (24 de junio de 1826; 16 de junio de 1829) (Österreichische Nationalbibliothek, ANNO).

https://hemerotecadigital.bne.es (consultado el 25 de octubre de 2026).

Société des Amis de Vincennes (2019): boletín de inscripción a la conferencia-concierto sobre François de Fossa.

https://www.andremalraux.com/wp-content/uploads/2019/11/bulletin-inscription-conference-concert.pdf (consultado el 17 de octubre de 2026).

Université de Perpignan (2019): «Hommage à François de Fossa», univ-droit.fr.

https://univ-droit.fr/recherche/actualites-de-la-recherche/manifestations/31711-hommage-a-francois-de-fossa (consultado el 17 de octubre de 2026).

Wikipedia (de) (s. f.): «François de Fossa».

https://de.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7ois_de_Fossa (consultado el 17 de octubre de 2026).

Wikipedia (en) (s. f.): «François de Fossa».

https://en.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7ois_de_Fossa (consultado el 17 de octubre de 2026).

Wikipedia (fr) (s. f.): «François de Fossa».

https://fr.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7ois_de_Fossa (consultado el 17 de octubre de 2026).

ANEXO 1

Catálogo de Obras

Obras conocidas de François de Fossa

OP.	TÍTULO	EDITOR Y LUGAR	AÑO	N.º PLANCHA	DEDICATARIO
1	*La Tirolienne variée*	N. Simrock, Bonn	c. 1824	2275	N. Paz
2	*Grands duos I-VI sobre Haydn (2 guitarras); dúos VII-IX en opp. 9, 14 y sin opus*	París	—	—	—
3	*No localizada*	—	—	—	—
4	*No localizada*	—	—	—	—
5	*Première fantaisie*	N. Simrock, Bonn	c. 1825	2615	Antoine Meissonnier
6	*Douze divertissemens*	Meissonnier, París	—	126	—
7	*No localizada*	—	—	—	—
8; 9	*Cinq contredanses de Rossini et deux valses; tema variado y ocho valses de Mozart*	A. Meissonnier, París (op. 8)	—	340 (op. 8)	—
10; 11	*Troisième fantaisie (Beethoven); Quatrième fantaisie, Les Adieux à l'Espagne*	Colección Aguado, Toledo	—	—	—
12	*Cinquième fantaisie sur l'air des Folies d'Espagne*	N. Simrock, Bonn	1825	2613	Rosalie Henin
13	*Quatre divertissemens sobre Haydn*	N. Simrock, Bonn	—	2614	Mlle B. C. Delaforest
14	*Obertura de Elisabetta (Rossini), piano y guitarra*	París	—	—	—
15; 16; 17	*Douze divertissemens; dúo sobre El barbero de Sevilla de Carnicer; seis dúos sobre Ataide y Portugal*	París; Toledo; Lieja	—	—	—
18	*Trois trios concertans (guitarra, violín y violonchelo), en La, Sol y Fa*	Richault, París	c. 1826	1422.R	H. M. Baxmann
19	*Trois quatuors (guitarra, violín, viola o segunda guitarra, y violonchelo)*	Richault, París	c. 1825-1826	1490.R	—
20	*No localizada*	—	—	—	—
21	*Six divertissemens pour la harpolyre*	Petit y el autor, París	c. 1830	—	J. F. Salomon
—	*Recuerdo de su siempre afectísimo amigo*	J. Campo y Castro, Madrid	c. 1840	185	Dionisio Aguado
—	*Oberturas de Boieldieu, Berton, Dalayrac, Méhul, Piccinni, Sacchini y Spontini (2 guitarras)*	París	—	—	—
—	*Aguado, Méthode complète pour la guitare,* traducción	Richault, París	1826	—	—
—	*Copias de los quintetos con guitarra de Boccherini (G. 445-451, 453)*	Manuscritos, Library of Congress	—	—	—

Fuentes: Ophee (1981 y 1997); IMSLP; Bru Zane Mediabase; Guitar Solo Publications; Aguado (1826); portadas de las ediciones originales reproducidas en el libro y en el Anexo 2. El catálogo de referencia es el de Ophee (1981). No se han localizado los opp. 3, 4, 7 y 20. Ediciones modernas: op. 2 (De Kloe, Orphée); op. 6 (GSP, Ophee); opp. 10 y 11 (GSP, Briso de Montiano); op. 12 (Orphée); op. 18 (Chanterelle 506, 1984; GSP); op. 19 (Chanterelle 524, 1987); oberturas (Orphée, *Le Jeune Henri*); *Méthode* (Minkoff, 1980).

ANEXO 2

Partituras

La Tirolienne variée, op. 1 (Simrock) · Première fantaisie, op. 5 (Simrock) · Cinq contredanses et deux valses, op. 8 (Meissonnier) · Cinquième fantaisie, op. 12 (Simrock) · Divertimento I, op. 13 (Orphée) · Recuerdo de su siempre afectísimo amigo (Campo y Castro)

Rischel & Birket-Smith's samling

La Tyrolienne

Variée pour

Guitare seule

et dédiée à

Monsieur N. Paz

Professeur et compositeur de musique

par

François de Fossa.

Chef de bataillon au service de S. M. le Roi de France.

Op. 1. Prix 1 Fr. 25 Cs.

Bonn et Cologne

chez N. SIMROCK

Propriété de l'éditeur.

2275.

Thema. Andante maestoso. (Métr. de Maelzel ♩=84.)

Fr. de Fossa
Op: 1.



Var: 1.



2275.


Var: 2.
dol
12me touche
nat:
Var: 3.
cres
dimin.

Var: 4.



armonici sempre

(Notabene.) Les chiffres d'en haut indiquent les touches; ceux d'en bas indiquent les cordes.

Die obern Ziffern bezeichnen die Griffe; die untern bezeichnen die Saiten.



Var: 5.



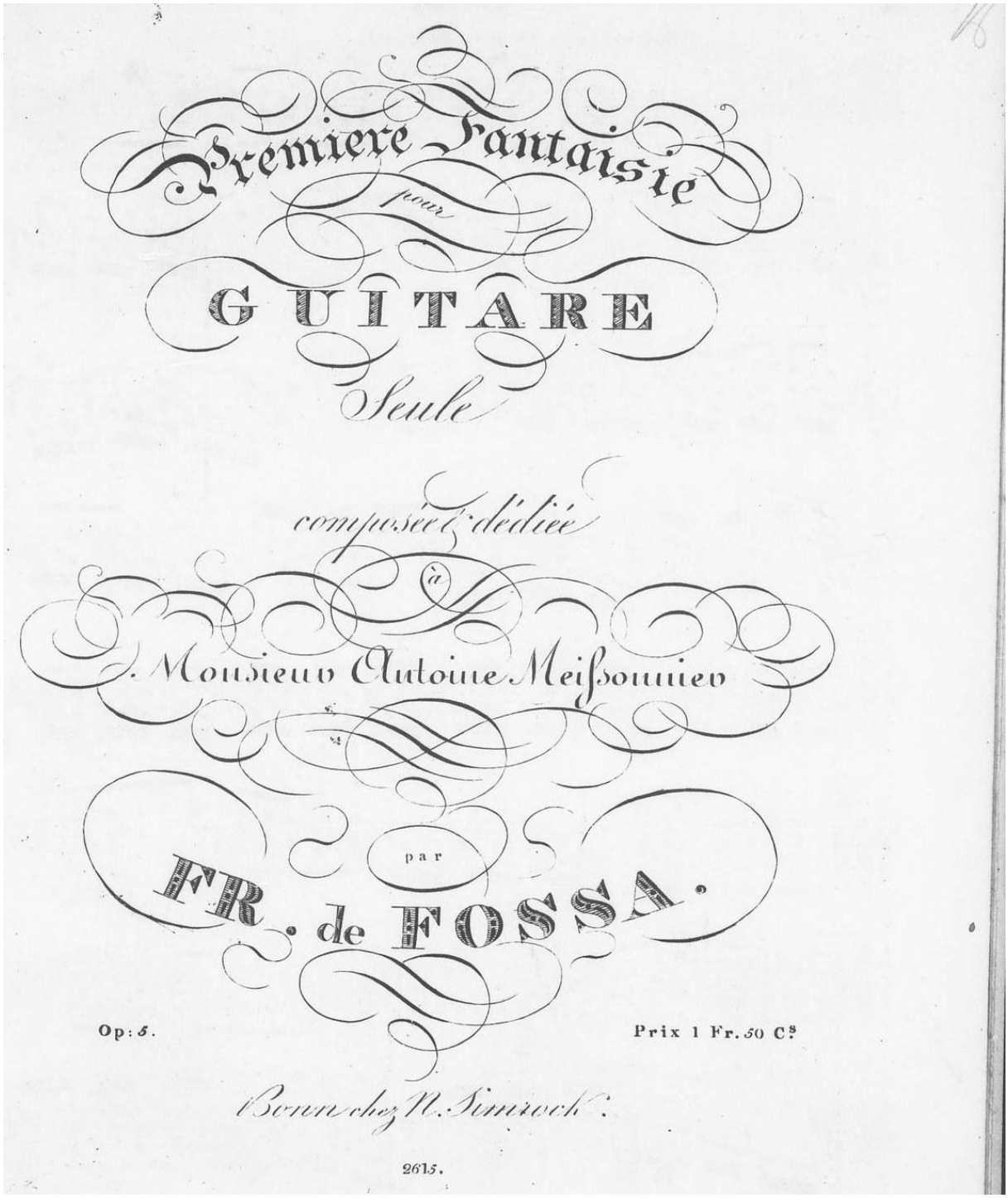
Minore. Adagio. ♩ = 54.

Var: 6.



Thema. Finale
Allegretto.

2275


Premiere Fantaisie
pour
GUITARE
Seule
composée & dédiée
à
Monsieur Antoine Meissonnier
par
FR. de FOSSA.
Op: 5.
Prix 1 Fr. 50 Cs
Bonn chez N. Simrock.
2615.

Chitarra.

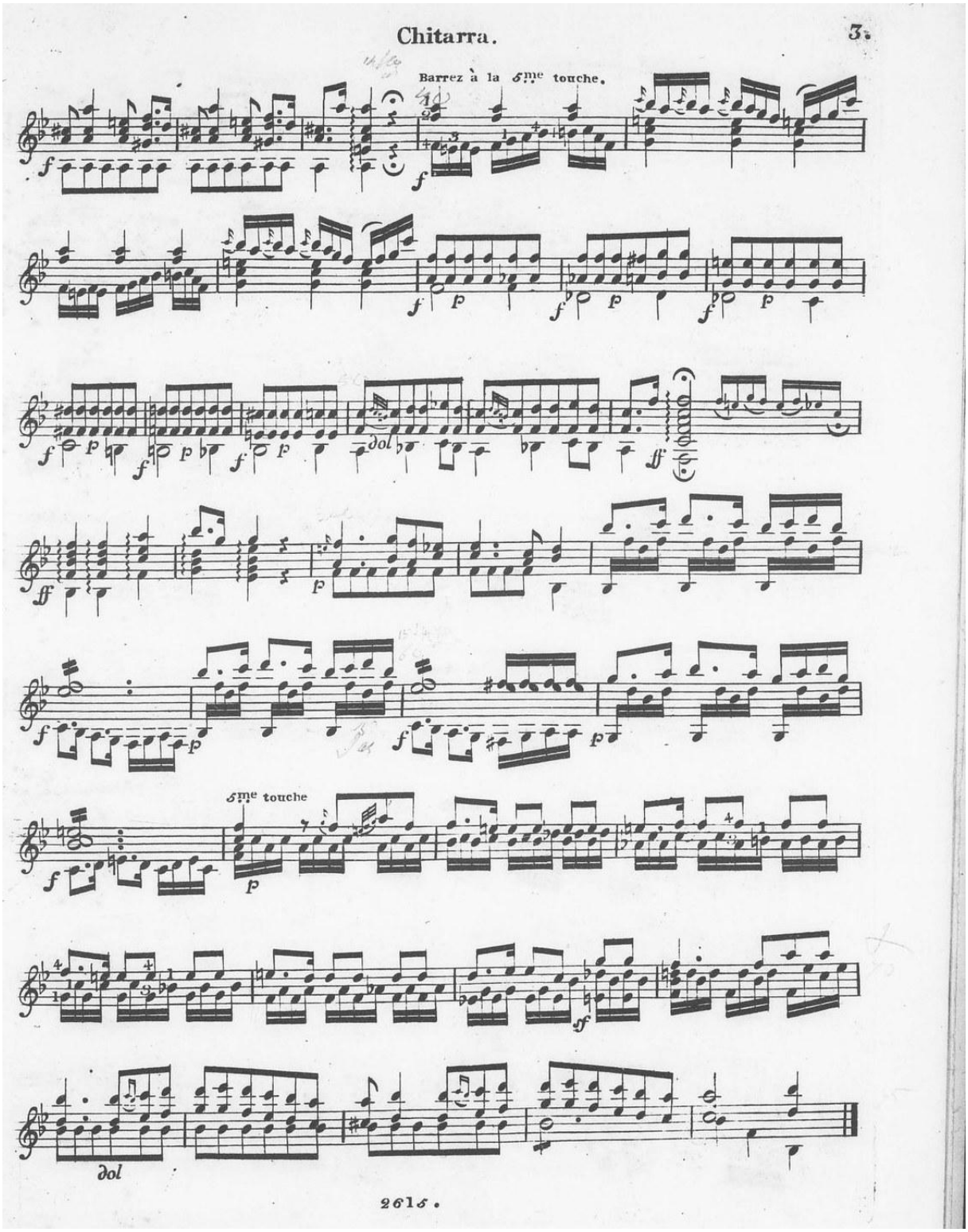
Adagio. (♪ = 80 Métr. de Maelzl)

F. de Fossa Op. 5.

1re FANTAISIE.



2615.


Barrez à la 6me touche.
6me touche
dol
dol


(♩ = 88)
Rondo.
Allegretto.
5me touche


5me touche
p
sf
rfz
f
cres
V.S.

Chitarra.




ad libitum
a tempo
rfz
cres
fine

G) Bolje: 689
GÅVA fr. Ing.C.O.Bolje af Gennäs
1924

Cinq
CONTRE DANSES
Extraites des Opéras de Rossini
et deux Valses favorites
Arrangées pour Guitare seule
et dédiées
Au Chevalier Hypolite Foulques de Villart
Par son ami
F.^r DE FOSSA

Op: 8. Prix: 2.f 50.c

à Paris, au Magasin de Musique de A. MEISSONNIER, Boulevard Montmartre N.° 25.

(340)

KUNGL. MUSIKALISKA AKADEMIENS BIBLIOTEK STOCKHOLM

1924 112!

(Guitare.)

CONTREDANSE.

N.° 1.
(Pantalon.)



N.° 2.
(l'Eté)



(340)


N.° 3.
(Poule.)
Fin.
D:C:
N.° 4.
(Pastourelle)
Fin.
p
f
D:C:



(340)

ROYAL TYMBRE SEINE


N.° 7.
Walse du Barbier de Seville.
Fin.
D.C.
D.C.
(340)

Cinquième

Fantaisie

pour la

Guitare seule

sur l'air des Folies d'Espagne

composée, dédiée

à Mademoiselle Rosalie Hewin

par

Fr. de Fossa.

Op: 12.

Prix 1 Franc.

A Bonn chez N. Simrock.

Propriété de l'éditeur.

2613.

Chitarra.

Introduzione

Largo. (♩ = 80, Métr: de Maelzl)

F. de Fossa

FANTAISIE

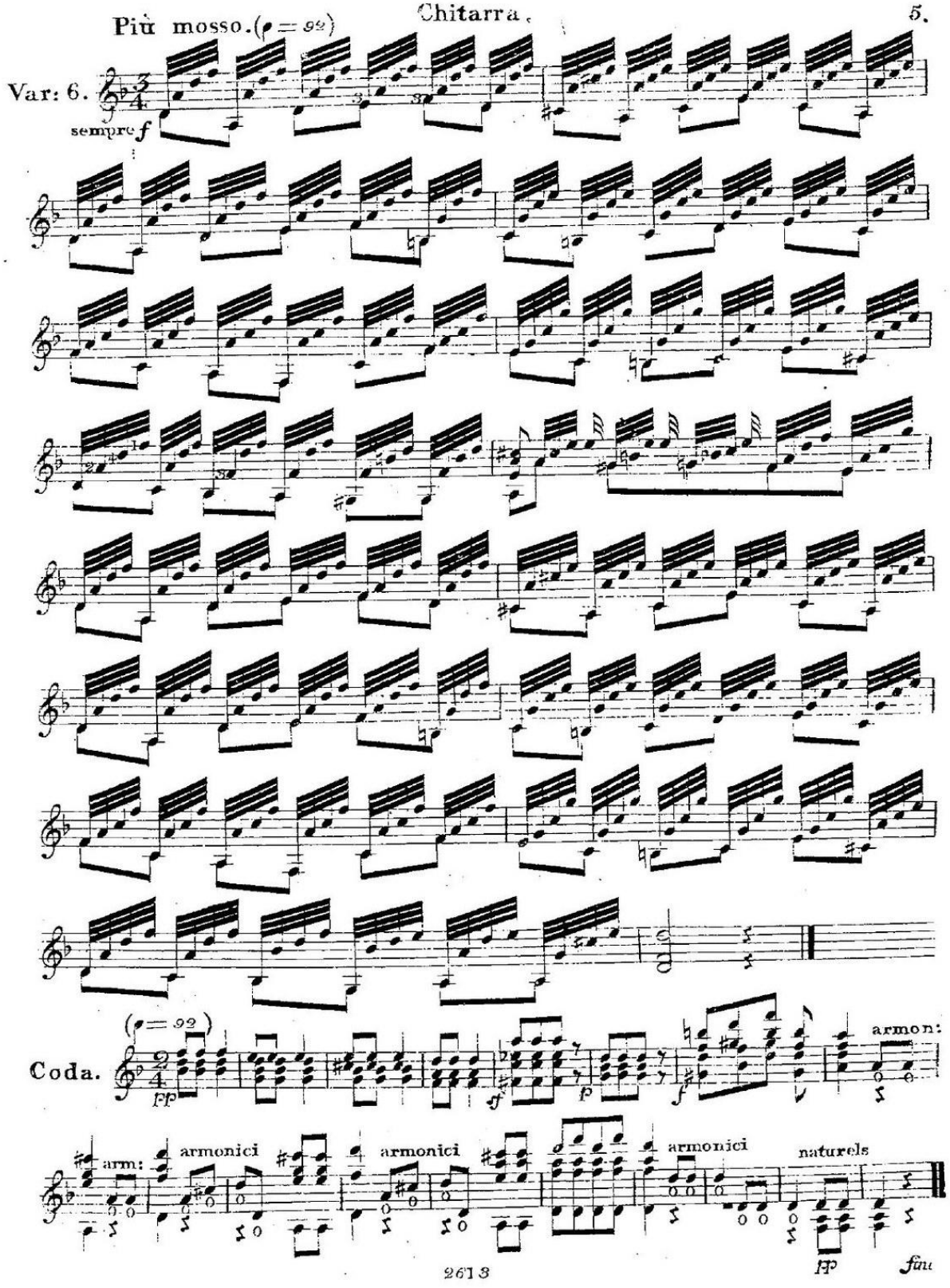
Op: 12.




Più mosso. (♩=104)
Le MI toujours à vide.
Var: 2.
mezzo f
Tempo 1.mo (♩=84)
Var: 3.
p
f

Chitarra.




Più mosso. (♩ = 92)
Var: 6.
sempre f
Coda.
(♩ = 92)
pp
f
p
f
armon:
arm:
armonici
armonici
armonici
naturels
pp
fin

Quatre Divertissements Op. 13

Edited by Matanya Ophee

François de Fossa (1775-1849)

Divertimento I



Copyright © 1990 Editions Orphée, Inc., Columbus, OH, 43221
International Copyright Secured. Made in U.S.A. All Rights Reserved.


28
p
33
ff
p
40
f
46
52
57
62
67



PWYS-15

GI Bolje 688
GÅVA fr, Ing. C. O, Bolje af Gennäs
1924

Al Señor Dⁿ Dionisio Aguado.

RECUERDO

DE

SU SIEMPRE AFᵐᵒ AMIGO

F. DE FOSSA.

KONGL. MUSIKALISKA AKADEMIENS BIBLIOTEK • STOCKHOLM •

Propiedad.

Pr. 8 Rs.



1924
1120



185.


3
IX
VII
VII
fis
3A
1 E
f
VII
IX
ff
dol.
E
G
D
A
C
nat:
nat:
nat:
Armon: 7° T:
Meno forte.
armon:
C 7°
pp
7. T.
12
f
f
185.

SINOPSIS

ESTE LIBRO, DEDICADO A LA VIDA Y A LA OBRA GUITARRÍSTICA DE FRANÇOIS DE FOSSA (1775-1849), ES MI HUMILDE Y SINCERO HOMENAJE A UN MILITAR PERPIÑANÉS QUE, EMIGRADO A ESPAÑA EN 1793, FUE LLAMADO EN MADRID «EL HAYDN DE LA GUITARRA» POR SUS CUARTETOS, TRADUJO AL FRANCÉS LA ESCUELA DE GUITARRA DE SU AMIGO DIONISIO AGUADO, COPIÓ DE SU MANO LOS QUINTETOS CON GUITARRA DE BOCCHERINI QUE HOY CONOCEMOS Y NOS DEJÓ, ENTRE OTRAS OBRAS, LOS TROIS TRIOS CONCERTANS OP. 18.

VOLUNTARIO DE LA LÉGION DES PYRÉNÉES, SIGUIÓ AL MINISTRO AZANZA A NUEVA ESPAÑA, DE DONDE REGRESÓ EN 1803; CAYÓ PRISIONERO EN GRANADA EN 1810 Y, AFRANCESADO, SALIÓ DE ESPAÑA CON EL EJÉRCITO FRANCÉS EN 1813. JEFE DE BATALLÓN DEL 23.º DE LÍNEA, HIZO LA CAMPAÑA DE CATALUÑA DE 1823 Y LA TOMA DE ARGEL DE 1830, Y FUE CABALLERO (1825) Y OFICIAL (1839) DE LA LEGIÓN DE HONOR. RETIRADO EN 1844, MURIÓ EN PARÍS EL 3 DE JUNIO DE 1849, MESES ANTES QUE AGUADO, QUE LE LEGÓ QUINIENTOS REALES.

SUS PÁGINAS RECONSTRUYEN SU BIOGRAFÍA A PARTIR DE SU EXPEDIENTE DE LA LEGIÓN DE HONOR, NO UTILIZADO HASTA AHORA, DE LAS CARTAS A SU HERMANA THÉRÈSE Y DE LA PRENSA MADRILEÑA Y PARISIENSE DE LA ÉPOCA, Y REÚNEN SU CATÁLOGO DE OBRAS Y UNA SELECCIÓN DE PARTITURAS.

DESDE EL MISMO MOMENTO EN QUE SUPE DE SU EXISTENCIA ME CAUTIVARON PROFUNDAMENTE ESTE HOMBRE Y SU OBRA. NO PODÍA DEJAR DE RENDIRLE ESTE TRIBUTO.



AUTOR

MI NOMBRE ES ARTEMIO MILLA GUTIÉRREZ. SOY DOCTOR EN ECONOMÍA, GUITARRISTA E INVESTIGADOR DE LA HISTORIA DE LA GUITARRA DEL SIGLO XIX Y, ANTE TODO, UN GRAN AMANTE DE LA GUITARRA.

MI PASIÓN POR ELLA ME HA LLEVADO A DEDICAR MÁS DE QUINCE AÑOS A LA BÚSQUEDA PERMANENTE DE PARTITURAS, MANUSCRITOS, DOCUMENTOS Y CURIOSIDADES SOBRE SU HISTORIA, Y A REUNIR UNA COLECCIÓN DE GUITARRAS HISTÓRICAS, ROMÁNTICAS Y DE CONCIERTO.

SOY AUTOR DE MADAME SIDNEY PRATTEN: VIDA Y OBRA, EN LA QUE DOCUMENTÉ SU VERDADERA FECHA DE NACIMIENTO, Y DE ESTA COLECCIÓN DE MONOGRAFÍAS «VIDA Y OBRA», CON LA QUE QUIERO RESCATAR DEL OLVIDO A GUITARRISTAS Y COMPOSITORES COMO FRANÇOIS DE FOSSA, AL QUE HE DECIDIDO DEDICAR ESTE LIBRO.

SI QUIERE AHONDAR EN MIS HALLAZGOS, LEER MÁS ARTÍCULOS, DESCUBRIR MI COLECCIÓN DE GUITARRAS Y TENER ACCESO A DECENAS DE PARTITURAS, MANUSCRITOS, ETC., PUEDE DIRIGIRSE AL ESPACIO QUE HE CREADO PARA AMANTES DE LA GUITARRA COMO USTED Y YO:

WWW.PASIONPORLAGUITARRA.ES